**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 123 (1997)

Heft: 24

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Chauffage rénové: triple source d'économie.

Avec un chauffage moderne au gaz naturel, vous exaucez du même coup trois vœux et non des moindres. 1. Vous gagnez une place qui vaut de l'or: la citerne devenant inutile, vous récupérez un local car votre nouveau chauffage peut être installé dans les combles où les frais de ramonage sont nettement réduits. 2. Vous réduisez les émissions polluantes au minimum parce que c'est le propre des chaudières à gaz modernes. 3. Vous profitez des avantages inhérents à la chaudière à condensation fonctionnant à basse température: récupération de chaleur par condensation de la vapeur d'eau contenue dans les produits de combustion et rendement optimal. Avec un brûleur modulant son régime en fonction des besoins en chauffage, vous pouvez réaliser une économie d'énergie de l'ordre de 20% et plus (!). C'est dire si l'adoption du gaz naturel est une opération rentable à plus d'un titre.



# Qui fait quoi?

# Abattage - Déchiquetage - Broyage - Bois de construction

EMERY, 1083 Mézières Tél. 021/903 21 10, fax 021/903 37 20, natel 077/21 21 10

### Adduction et captage d'eau Travaux souterrains, soutènement Etudes d'impact et de risques Gestion de projet, procédures Traitement des eaux et des déchets Mesures de bruit et de vibrations

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

- Le Mont-sur-Lausanne,
   tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47
- Granges-Paccot,
- tél. 026/466 86 86, fax 026/466 86 16
- Sion,
- tél. 027/322 60 76, fax 027/323 58 22
- Genève,

tél. 022/342 59 00, fax 022/342 59 04

### Archivage - Gestion et exploitation Classement, microfilms, recherche historique

### Analyse technique - Maintenance

Mer-Habitat, Merip, Lesosai-4, AMB ARCHEION, pl. de la Cathédrale 5, 1005 Lausanne

Tél. 021/3127440, fax 021/3126301

### Armoires - Fenêtres - Portes

Norba SA, Oron Tél. 021/907 72 08, fax 021/907 82 17 Norba SA, Genève Tél. 022/736 32 88, fax 022/735 79 11 Norba SA, Fribourg Tél. 026/436 20 04, fax 026/436 20 05

### Béton - Gravier

Gravière de la Claie-aux-Moines SA 1073 Savigny, Tél. 021/784 21 56, fax 021/784 22 76

# Briques isolantes HEKLATHERM en pierre ponce

Cornaz & Fils SA produits en béton 1165 Allaman Tél. 021/807 33 21, fax 021/807 39 79

# CAO Speedikon

Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO RZW WALDER & TRÜEB INFORMATIQUE SA Rue Juste-Olivier 22, 1260 Nyon 1 Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

### CAO et administration de chantier pour la branche de la construction

Du module soumission jusqu'à la méthode par éléments avec relation au CAO HEINIGER & PARTNER SA, 8620 Wetzikon, Hofstrasse 96 A. tél. 01/932 11 31

### Capteurs solaires thermiques -Pompes à chaleur - Chaudières (bois/mazout)

Ecube SA, 1720 Corminbœuf, rte André-Piller 43, tél. 026/466 26 10, fax 026/466 26 86

### Carrelages - Expositions -Agencements - Salles de bain -Cuisines

Matériaux Directs, 1027 Lonay Tél. 021/803 25 06, fax 021/803 25 05

# Chauffage au bois manuel et automatique

SCHMID SA, 1510 Moudon Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

# Constructions de grues et techniques d'acheminement

Marti-Dytan AG
Dytan-Construction de grues, 6048 Horw
Tél. 041/2096161, fax 041/2096162
Pour la Suisse romande:
ACE EQUIPEMENT SA
5, rue Lécheretta, 1630 Bulle
Tél. 026/912 14 01, fax 026/912 14 02

### Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel BIXI SYSTEMS SA,

1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 021/653 43 43, fax 021/653 47 47

### **Cuisines Agencements Rénovations**

Cuisines Modernes SA, 1510 Moudon Tél. 021/905 14 44, fax 021/905 43 20

### Décoration par tube au néon éclairages HT néon IMSA sa

- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
- Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
   1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

# Echafaudage, toiture provisoire, monte-charge

Haltiner Iseli SA, 1022 Chavannes Tél. 021/691 59 30, fax 021/691 59 51

# Ecograve - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondations

Matériaux Pierreux SA, 1073 Savigny Tél. 021/784 21 56, fax 021/784 22 76

### Enseignes lumineuses tubes au néon HT néon IMSA sa

- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
- 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

# Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès

WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux Tél. 032/730 38 73, fax 032/730 53 68

### Etanchéité minérale (systèmes d') pour: Bassins de rétention - étangs cours d'eau - décharges

LACTELL S.A., 1350 Orbe, Tél. 024/441 45 10, fax 024/441 44 18, E-mail: lactell@iprolink.ch

# Fixations, tôles profilées, panneaux isolants, coupoles exutoires, voûtes

FASTO TECHNIQUE SA, 1023 Crissier, Tél. 021/634 45 46, fax 021/634 85 46, Natel 077/21 22 62

### **Fontaines**

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS 1148 L'Isle, tél. 021/864 52 39, fax 021/864 52 25, natel 077/225 522

### Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

### Géotechnique, géologie, hydrogéologie Etudes d'impact sur l'environnement Mesures de vibrations et de bruit Diagraphies de forage, flowmeter Contrôles de pieux

Laboratoire de sol, roche et béton GEOTEST SA

- 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65
- 1706 Fribourg, tél. 026/466 72 67
- 1920 Martigny, tél. 027/722 76 66

### Géotechnique, mesures, environnement

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, 1024 Ecublens Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

### Hydrodémolition - Décapage -Lavage à haute pression et superaspirateurs (gravas et matériaux divers)

HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR Tél. 026/919 87 80, fax 026/919 87 87

### Illustration de projets d'architecture, d'urbanisme et d'aménagements paysagers

- Vues perspectives à partir de plans, cartes et photographies. Intégration visuelle du projet dans le site
- Croquis noir-blanc et couleurs, photomontages
- Graphisme sur ordinateur

PERSPECTIVE, Rose Gigon, rue du Rhône 15, 1950 Sion, tél. 027/323 63 14

# Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli:

- Dessin et conception assistés par ordinateur
- Gestion de chantiers
- Méthode par éléments
   Autres :
- MANDAT 98 Gestion des heures
- Comptabilité avec TVA
- Hewlett-Packard, JBN, Compaq et Brother JOBIN SA Informatique

Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20 Tél. 021/622 71 00, fax 021/624 07 30

### Installations solaires

Installations de production d'énergie solaire raccordées au réseau, clés en mains. Modules Solarex: 20 ans de garantie TECHNIQUES ÉNERGÉTIQUES MUNTWYLER SA Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tél. 031/911 50 63, fax 031/911 51 27

### ISO 9000 - Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

### Lanterneaux et coupoles

WATEP SA, Eichenweg 37 – Case postale 733 3004 Berne 4 Tél. 031/910 83 60. fax 031/910 83 61

### Livres-Multi média

PAYOT LIBRAIRIE,

- Lausanne
- Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45
- Genève Chantepoulet
   Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03
- Tél. 026/322 46 70, fax 026/322 46 75
- Neuchâtel
   Tél. 032/7242200, fax 032/7242201

### Livres scientifiques et techniques Sciences de l'ingénieur

Librairie Polytechnique, EPFL CM, CP 118, 1015 Lausanne 15, tél. 021/6935104, fax 021/6935102

# Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

### Madriers isolants YSOX - Bois -Lamellés-collés

SAMVAZ BOIS SA, 1618 Châtel-Saint-Denis Tél. 021/948 94 41, fax 021/948 83 41

### Mensurations subaquatiques

Profils en rivières, cartographie des fonds, bathymétrie Bureau Pierre Martin S.A., 1410 Thierrens Tél. 021/9053388, fax 021/9054091

### Microtunnels - Forages -Pousse-tubes

REYMOND SA

Route de Champ-Colin 2, 1260 Nyon Tél. 022/361 47 31, fax 022/361 68 82

### Moustiquaires - Portes industrielles

### - Stores à lamelles

LAMELMATIC SA, fabrication, pose, entretien, volets à rouleaux, contrevents, 1800 Vevey Tél. 021/921 14 75, fax 021/921 33 82

# Néon artistique pour enseignes et éclairages néon IMSA sa

- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
- 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

### Palans électriques - Ponts roulants

BURRI SA

Chemin de la Meunière 12,1000 Lausanne 16 Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

# Panneaux d'affichage - travaux en plexiglas néon IMSA sa

- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
   Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
- 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

### Parois chauffantes - Convecteurs

BORER TECHNIK AG, Industriezone 81, 4227 Büsserach Tél. 061/785 61 11, fax 061/785 61 12

### Parquets - Pergo - Publiq -Lames de boiseries - Portes

BOISSEC SA, 1030 Bussigny Tél. 021/706 44 55, fax 021/706 44 66

### Photogrammétrie

BSA INGÉNIEURS CONSEILS Façades, archéologie, bâtiment et génie civil, 1527 Villeneuve Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

### Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, 1024 Ecublens Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

### Pieux-Essais

BSA INGÉNIEURS CONSEILS Préfabriqués, moulés et forés jusqu'à 10000 kN Intégrité, vibrations, 1527 Villeneuve Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

### Plexiglas - Verre acrylique -Polycarbonate - PVC néon IMSA sa

- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
   Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
- 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

### Poêle-Cheminées/ Foyers des cheminées

RÜEGG CHEMINÉE AG, Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon Tél. 01/919 82 82, fax 01/919 82 90

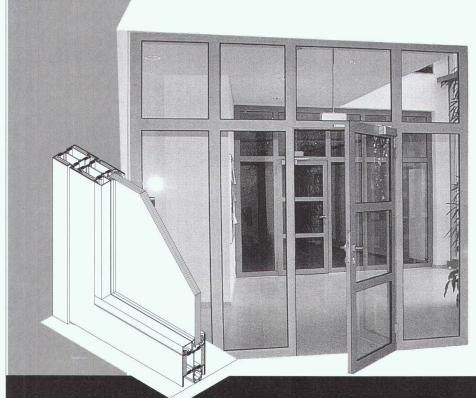
### Technique Equipement Bureaux Distributeur NEOLT Suisse

Livraison - Service - Vente Natel 079/414 97 17, fax 021/646 49 47

### Travaux spéciaux du génie civil

MINAGES ET TRAVAUX SOUTERRAINS SA, Martigny - Minages de rocher, parois clouées, tirants, micropieux Tél. 027/722 65 85, fax 027/722 52 77

# JANISOL®2 T30/F30 et JANISOL®3 F60



## Portes et cloisons vitrées coupe-feu

- hauteurs de construction 60 mm
- coupe façile grâce à des sections égales sur toute la longueur
- bonne soudabilité
- assortiment de ferrures façiles à
- grande rigidité grâce aux isolateurs de haute qualité et à la liaison mécanique contre-depouillée

Représentation pour la Suisse romande des profilés Jansen:

METALLICA SA, 1001 Lausanne Case postale 1120 Téléphone 021/635 13 13 Téléfax 021/634 00 01

METALLICA SA

Mille pompes à chaleur subventionnées...



Le respect de l'environnement relève de l'évidence. Pourtant, pour chauffer des locaux, l'eau sanitaire ou son habitation, même les meilleures intentions se heurtent parfois au mur du prix... Cela ne concernera pas les mille prochaines pompes à chaleur installées en Suisse occidentale, puisque Promopac a décidé de les promouvoir jusqu'à un maximum de 6'000 francs par pompe à chaleur dès le 1er octobre 1996 (à raison de 200 francs par kW thermique fourni par la pompe à chaleur). Un précieux soutien économique qui devrait faire chaud au cœur, non?

Pour en savoir plus, prenez contact avec votre distributeur local d'électricité ou directement avec nous, par téléphone ou au moyen du coupon ci-contre.

Promopac, case postale 1230, 1001 Lausanne, tél. 021/341 22 22

Avec le soutien de:



**1** 2000 €

Merci de me faire parvenir la documentation sur l'offre «Mille pompes à chaleur subventionnées» Entreprise: Nom et prénom: Adresse: Localité:

A envoyer à: Promopac, case postale 1230, 1001 Lausanne



La chaîne graphique de à

### De A...

Le service technico-commercial animé par des professionnels de l'imprimerie et de ses techniques.

### ...à Z

Le département des expéditions, dernier maillon de la chaîne, conduit par des chauffeurs serviables.

De A à Z, une longue chaîne faite de femmes, d'hommes et de compétences. Sans jamais se briser, elle répond à chacune de vos sollicitations. Opérateurs PAO, préparateurs, correcteurs, photolithographes, monteurs, copistes, imprimeurs, relieurs, leurs auxiliaires, leurs responsables, ils œuvrent tous ensemble, dans leur domaine respectif, à la naissance de votre imprimé, le plus simple ou le plus sophistiqué.

Dotés des équipements et des machines de la dernière génération, ils maîtrisent les subtilités des arts graphiques pour transformer votre imprimé en un objet de fierté. Davantage qu'être vos fournisseurs, ils veulent devenir vos partenaires.



Avenue des Planches 22 - 1820 Montreux Tél. (021) 966 81 81 - Fax (021) 966 81 82 - Email: icm@corbaz.ch

S|C|H|E|D|L|E| |K|E|L|L|P|A|X

# Portes de sécurité

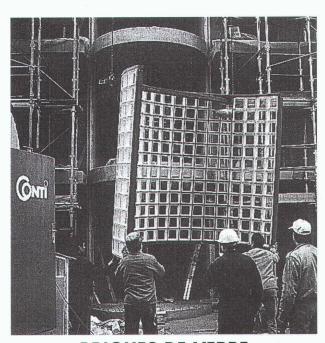
type pare-balles - type anti effraction



Portes suisses de qualité Schedle Kellpax

Porte palière type Alupan® Porte extérieure type Kellpax® Porte intérieure type Kellcopan®

Vente par votre marchand du bois Référence d'origine: T. 056 - 648 99 77 F. 648 97 01



BRIQUES DE VERRE PRÉFABRICATION MAÇONNAGE SUR CHANTIER



42, route de Satigny - 1217 Meyrin-Genève Tél. 022/3414081 - Fax 022/3414082



vous présente

à Sicherheit 97, hall/stand 2.233

Keyfree Integrated System





- Contrôle d'accès #
- # Gestion du temps
- Création de badges
- B Levée de doute vidéo
- Gestion d'alarmes H
- # Visualisation sur plans

Burelap SA Techno-pôle 3960 Sierre

Tél. 027/452 24 44 Fax 027/452 24 45

e-mail burelap@scopus.ch

www.technopole.ch





# INTER PROTECTION

Fini les problèmes de canalisation!





Grâce au système LSE® d'InterTechno®, les problèmes concernant les conduites d'eau entartrées ou attaquées par la rouille sont résolus définitivement.

Le système LSE® est le premier et seul traitement alliant un nettoyage mécanique par sablage à une protection contre la corrosion garantie par un revêtement intérieur à base de résine epoxy. Avantageux, sans entretien ultérieur, d'application rapide et propre, ce procédé d'assainissement représente enfin une réelle alternative au remplacement coûteux et peu commode de la tuyauterie.

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à:
INTER PROTECTION S.A. – chemin des Dailles 6 – 1053 Cugy
Tél. 021/7311721 – Fax 021/7315091

Photolitho noir et couleurs Cromalins



Clichés zinc, magnésium et nyloprint

# **POLYGRAVIA SA**

**ARTS GRAPHIQUES** 

Borde 28 bis, 1018 Lausanne Tél. 021/646 89 80 Fax 021/647 68 31



### Mon conseil chaleureux:

### Chauffer de manière propre et confortable avec TIBAtherm.

Respectueux de l'environnement, avantageux, actuel. La chaudière à bûches de bois TIBAtherm a, grâce à sa subtile technique de combustion, gagné le prix de l'innovation des deux Bâle. Votre confort d'utilisation – charger, allumer, oublier - est insurpassable.

- Je souhaite en savoir davantage sur Tiba
- Chauffage à bûches de bois
- ☐ Chauffage à bois déchiqueté ☐ Cuisinières à bois et à chauffage central
- ☐ Poêles-cheminées/Fovers/Inserts

Adresse:

NPA/Lieu:



2006 Neuchâtel Tél. 032/737 74 74 Fax 032/737 74 80



Exposition 500 m<sup>2</sup>

Dalles et parois avec briques en verre  $K = 1.17 \text{ W/m}^2 \text{K}$ antifeu R 180 F 30 F 60 F 90

Mouryeau!

Cabella Verres & A

1312 Eclépens

Fax 021/8660208 Tél. 021/8660200









Gal. Benjamin Constant 1 Tél. 021/331 55 55 1002 LAUSANNE

A louer dès le 1er avril 1998

 Attractive surface commerciale d'env. 126 m² mansardée avec cachet, climatisée. Bénéficiant d'un éclairage optimal, cette surface conviendrait à un atelier d'architecte, ingénieur, géomètre, graphiste, etc.

Loyer: Fr. 1980.-

• Eventuellement petit local joliment aménagé au sous-sol Loyer: Fr. 400.-

Toutes charges comprises





tes un choix constructif! ec «Ingénieurs et :hitectes suisses», ressez vous

# décideurs clés dans le secteur de la construction.



i vous avez quelque chose à dire à ix que l'on écoute en prioen matière de construction, manquez surtout pas de le re savoir dans «Ingénieurs et hitectes suisses".

ieurs et architectes suisses» et «Schweizer Ingenieur und kt» sont les organes officiels de la Société suisse des ingéet des architectes (SIA), de l'Association amicale des anciens de l'EPFL (A² E³ PL), des Groupes romands de l'EPFZ (GEP) Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC). Les ingénieurs et les architectes suisses de formation universitaire comptent parmi les principaux décideurs du domaine de la construction, que ce soit au sein de bureaux d'études, auprès des pouvoirs publics ou dans l'industrie.

Avec «Ingénieurs et architectes suisses» en Suisse romande et «Schweizer Ingenieur und Architekt» en Suisse alémanique, vous atteignez l'ensemble de ces professionnels de haut niveau.

24 numéros annuels en français et 46 en allemand, avec un plan thématique diversifié, permettent d'assurer un placement ciblé de votre annonce dans un environnement optimal.

Nous vous conseillons volontiers



IVA SA de publicité internationale



Kaba elostar apporte une dimension nouvelle au système Kaba star éprouvé: en plus du fraisage de précision - celui-ci veille à maintenir intacte la performance de permutation mécanique élevée - chaque clé abrite une puce électronique codée. C'est seulement lorsque chacun de ces deux systèmes a donné son autorisation d'accès que la serrure s'ouvre. Pour les installations Kaba star existantes, Kaba elostar constitue

à la fois une possibilité d'extension et une évolution. Pour les nouvelles installations, ses fonctions supplémentaires apportent la marge de manœuvre nécessaire pour des solutions de sécurité sur mesure. De plus, des clés Kaba elostar perdues ou disparues peuvent être instantanément bloquées grâce à l'électronique. On peut se payer Kaba elostar - mais pas certains risques.

